

9 June 2026

Dear Members,
亲爱的会员：



60th Anniversary Events
Kai Tak Sports Park CIHAPB Night Run Event
60周年庆祝活动
启德体育园CIHAPB夜跑活动
2026年6月25日（星期四）
25 June 2026 (Thursday)

The Chartered Institute of Housing Asian Pacific Branch (CIHAPB) will organise members to participate in the evening running session at the Kai Tak Sports Park. Details are as follows:

特许房屋经理学会亚太分会 (CIHAPB) 将组织会员参与启德体育园运动场夜跑活动，详情如下：

Date & Time 日期及时间	25 June 2026 (Thursday) 19:30 – 20:30 2026年6月25日（星期四）19:30 – 20:30
Venue 地点	Kai Tak Youth Sports Ground, Kai Tak Sports Park, 38-39 Shing Kai Road, Kowloon, Hong Kong 香港九龙承启道38-39号启德体育园启德青年运动场
Content 活动简介	Celebrate the 60th Anniversary with our special “CIHAPB Night Run”! Gather your friends, put on your colorful “CIHAPB Night Run” T-shirt, and feel the pulse of the city as you run under the stadium lights. Join the CIHAPB Night Run Team for an exciting relay experience. The event promises both healthy fun and memorable moments as we capture the camaraderie and joy of running together in this vibrant new urban area. Let’s mark this milestone with enthusiasm, teamwork, and the spirit of night running at one of Hong Kong’s newest landmark venues! 庆祝60周年，诚邀你参与我们特别举办的「CIHAPB Night Run」！邀请你约上亲友，穿上缤纷的「CIHAPB Night Run」T恤，在体育馆灯光下感受城市脉搏，尽情奔跑。 一同体验充满活力夜跑，这项活动不但带来健康与乐趣，更能留下珍贵回忆，让我们在这个充满活力的新城区，一同捕捉彼此的默契与跑步的喜悦。 让我们以热情、团队精神，以及对夜跑的热爱，一同在香港其中一个最新地标场地，共同庆祝这个重要里程碑！

www.cih.org.hk

Chartered Institute of Housing
Asian Pacific Branch

Units 2008-2010, Telford House,
16 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

T (852) 2356 8680 F (852) 2356 7332
E apb@cih.org.hk



INVESTOR IN PEOPLE



Incorporated by Royal Charter Registered Charity no. 244 067/R

Learn with us. Improve with us. Influence with us.

Programme 活动内容	A 10-minute warm-up session will be conducted, followed by the run commencing at around 19:40. The running session will last approximately 45 minutes, during which participants may run at their own pace. Photo-taking and a group photo session will be arranged during the activity. 先进行10分钟热身，约19:40开始跑步，跑步时间约45分钟，参加者可按个人节奏进行；期间将安排拍照及团体合照。
Fees 费用	The running track fee at Kai Tak Sports Park is HKD 18 per person. Pay directly to Kai Tak Sports Park 启德体育园跑步径收费为每位港币18元。（直接缴付予启德体育园）
Capacity 名额	30 Persons (CIH Members , Coaches on a first-come, first-served basis.) 30人（CIH 会员，报名先到先得。）
Attire 穿着	Participants are advised to wear appropriate sports attire and footwear. Running shirts will be provided by CIHAPB for participants to use during the event. 请参加者穿着合适运动服装及鞋履，本会将为参加者提供跑步上衣
Venue Facilities 场地设施	The venue features a standard 9-lane running track and is equipped with changing rooms, shower facilities, and lockers (with self-set password access), as well as drinking water facilities for public use. 场地设有标准九线跑道，并提供更衣室、淋浴间及储物柜（采实时自设密码形式），另设有饮水设施供使用。
Booking Arrangement 预约安排	Participants must first obtain confirmation of eligibility from the Secretariat. Upon confirmation, they are required to book their entry timeslot via the official Kai Tak Sports Park mobile application. 参加者须先获秘书处确认报名资格，其后方透过启德体育园官方应用程序自行预约入场时段。
CPD	For CIH Member, 1 CPD units under “Personal Development” will be achieved. CIH 会员可获持续专业发展1单元（类别：个人发展）
Remark 备注	For this type of physical activity, all participants should assess their medical condition and physical capabilities to ensure they are suitable for the activities involved. 参与此类体育活动前，所有参与者应先评估自身的健康状况及能力，以确保适合参与相关活动。 Our branch will invite the participants to join the WhatsApp group for communication. 本会邀请参加者加入 WhatsApp 群组以便沟通之用。 Please purchase appropriate insurance on your own. 如有需要，请自行购买合适自己的保险。

For enrolment, please scan the QR code or click “[REGISTRATION 报名](#)” to fill out the e-form **on or before 16 June 2026**.

如欲报名，请于 **2026 年 6 月 16 日或之前** 扫描 QR 代码或点击 “[REGISTRATION 报名](#)” 填写电子表格。

For enquiries, please contact CIHAPB Secretariat at (852) 2356 8680 or email apb@cih.org.hk.

查询请致电 (852) 2356 8680 或电邮 apb@cih.org.hk 与分会秘书处联络。



Chartered Institute of Housing Asian Pacific Branch
特许房屋经理学会亚太分会

Remarks 备注

1. Both successful and unsuccessful enrolments will be replied by email in-between and after the enrolment deadline.
不论报名成功与否，申请者将会在报名之后至截止日期之后通过电子邮件收到结果通知。
2. You are welcome to contact CIHAPB Secretariat at (852) 2356 8680 for checking your registration.
欢迎致电 (852) 2356 8680 向分会秘书处查询报名情况。
3. Enrolment reservations are subject to the final decision of the organizer.
报名留位以主办单位最终决定为准。